



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 378-4:2000/A1:2004
01-september-2004

Refrigerating systems and heat pumps - Safety and environmental requirements - Part 4:
 Operation, maintenance, repair and recovery

Kälteanlagen und Wärmepumpen - Sicherheitstechnische und umweltrelevante
 Anforderungen - Teil 4: Betrieb, Instandhaltung, Instandsetzung und Rückgewinnung

Systemes de réfrigération et pompes a chaleur - Exigences de sécurité et
 d'envionnement - Partie 4 : Fonctionnement, maintenance, réparation et récupération

(standards.iteh.ai)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eff05af-bd63-4121-8c7f-6f4b6d96b636/sist-en-378-4-2000-a1-2004>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 378-4:2000/A1:2003

ICS:

27.080	V[] [q ^Á!] æ ^	Heat pumps
27.200	Hladilna tehnologija	Refrigerating technology

SIST EN 378-4:2000/A1:2004 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 378-4:2000/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cff0f5af-bd63-4121-8c7f-6f4b6d96b636/sist-en-378-4-2000-a1-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cff0f5af-bd63-4121-8c7f-6f4b6d96b636/sist-en-378-4-2000-a1-2004>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 378-4:2000/A1

December 2003

ICS 27.080; 27.200

English version

**Refrigerating systems and heat pumps - Safety and
environmental requirements - Part 4: Operation, maintenance,
repair and recovery**

Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur - Exigences
de sécurité et d'environnement - Partie 4 : Fonctionnement,
maintenance, réparation et récupération

Kälteanlagen und Wärmepumpen - Sicherheitstechnische
und umweltrelevante Anforderungen - Teil 4: Betrieb,
Instandhaltung, Instandsetzung und Rückgewinnung

This amendment A1 modifies the European Standard EN 378-4:2000; it was approved by CEN on 20 November 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 378-4:2000/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cff0f5af-bd63-4121-8c7f-6f4b6d96b636/sist-en-378-4-2000-a1-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cff0f5af-bd63-4121-8c7f-6f4b6d96b636/sist-en-378-4-2000-a1-2004>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

page

Foreword.....	3
1 Modification to contents	4
2 Modification to foreword	4
3 Delete Annex ZA (informative)	4
4 Annex ZB will be Annex ZA	4

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 378-4:2000/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cff0f5af-bd63-4121-8c7f-6f4b6d96b636/sist-en-378-4-2000-a1-2004)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cff0f5af-bd63-4121-8c7f-6f4b6d96b636/sist-en-378-4-2000-a1-2004>

Foreword

This document EN 378-4:2000/A1:2003 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 182 "Refrigerating systems, safety and environmental requirements", the secretariat of which is held by DIN.

This Amendment to the European Standard EN 378-4:2000 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 378-4:2000/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cff0f5af-bd63-4121-8c7f6f4b6d96b636/sist-en-378-4-2000-a1-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cff0f5af-bd63-4121-8c7f6f4b6d96b636/sist-en-378-4-2000-a1-2004>

EN 378-4:2000/A1:2003 (E)**1 Modification to contents**

Delete “Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives”.

Annex ZB will be Annex ZA.

2 Modification to foreword

Replace third paragraph by the following: “This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association”.

Delete the fourth paragraph.

Delete Note 1.

Note 2 will be Note 1.

3 Delete Annex ZA (informative)

Delete informative Annex ZA addressing EU Directive 97/23/EC.

iTeh STANDARD PREVIEW

4 Annex ZB will be Annex ZA (standards.iteh.ai)

[SIST EN 378-4:2000/A1:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cff0f5af-bd63-4121-8c7f-6f4b6d96b636/sist-en-378-4-2000-a1-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/cff0f5af-bd63-4121-8c7f-6f4b6d96b636/sist-en-378-4-2000-a1-2004>